

**4-116. Cancellation of court interpreter.**

**4-116. Cancelación del intérprete jurídico.**

[For use with District Court Rule 1-103, Magistrate Court Rule 2-113, Metropolitan Court Rule 3-113, and Evidence Rule 11-604 NMRA]

[Para usar con la Regla 1-103 del Tribunal de Distrito, la Regla 2-113 del Tribunal Menor, la Regla 3-113 del Tribunal Metropolitana y la Regla de Pruebas 11-604 NMRA]

STATE OF NEW MEXICO  
ESTADO DE NUEVO MÉXICO  
[COUNTY OF \_\_\_\_\_]  
[CONDADO DE \_\_\_\_\_]  
[CITY OF \_\_\_\_\_]  
[CIUDAD DE \_\_\_\_\_]  
IN THE \_\_\_\_\_ COURT  
EN EL TRIBUNAL \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_, Plaintiff / Demandante,

v.

No. \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_, Defendant / Demandado.

**CANCELLATION OF COURT INTERPRETER  
CANCELACIÓN DEL INTÉRPRETE JURÍDICO**

The court interpreter previously requested is no longer needed. Please cancel the court interpreter scheduled for / El intérprete jurídico previamente solicitado ya no es necesario. Por favor cancele el intérprete jurídico programado para

**DATE:** \_\_\_\_\_ **TIME:** \_\_\_\_\_ **LOCATION:** \_\_\_\_\_

**FECHA** **HORA** **UBICACIÓN**

**JUDGE / JUEZ:** \_\_\_\_\_

**REQUESTED BY / SOLICITADO POR:** \_\_\_\_\_

**Signature of party or party's attorney / Firma de la parte o del abogado de la parte**

[BELOW FOR CLERK'S USE ONLY] / [SÓLO EL ACTUARIO ESCRIBE ABAJO]

**NAME OF INTERPRETER:** \_\_\_\_\_

**NOMBRE DEL INTÉRPRETE**

**DATE INTERPRETER CONTACTED FOR CANCELLATION:** \_\_\_\_\_

**FECHA DE CONTACTO CON EL INTÉRPRETE PARA CANCELACIÓN**

**BY / POR** \_\_\_\_\_

USE NOTE / *INSTRUCCIONES*

The party requesting the interpreter is responsible for notifying the court clerk's office if cancellation of the interpreter services is required. If the requesting party fails to do so in a timely manner, that party may be responsible for the fees and mileage expenses of the interpreter in accordance with the Administrative Office of the Courts Court Interpreter Standards of Practice and Payment Policies. [Adopted by Supreme Court Order No. 12-8300-022, effective for all cases filed or pending on or after January 1, 2013.]

*La parte que solicita el intérprete es responsable de notificar a la oficina del acuario del tribunal si se requiere la cancelación de los servicios de intérprete. Si la parte peticionaria no lo hace de manera oportuna, esa parte podrá ser responsable de los honorarios y gastos de millaje del intérprete de acuerdo con las Normas de práctica y pago de la oficina administrativa de de los tribunales para intérpretes jurídicos. [Adoptada por la orden del Tribunal Supremo No. 12-8300-022, vigente para todos los casos presentados o pendientes a partir del 1 de enero de 2013.]*